

УДК 821.161.2-09

СВОЕОБРАЗИЕ ПОЭТИКИ ПЬЕСЫ АНАТОЛИЯ КРЫМА «НЕЛЕГАЛКА»

Гуменюк В. И.

Таврическая академия (структурное подразделение)
ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского»,
Симферополь, Россия
E-mail: ukrlit_tnu@mail.ru

В статье рассматривается одна из самых известных и репертуарных пьес современного украинского драматурга Анатолия Крыма. «Нелегалка» – это пьеса-портрет незаурядной обаятельной женщины, на долю которой выпало множество тяжелых жизненных испытаний и лишений. Героиня близка к тому, чтобы разувериться во всем и впасть в отчаяние, но находит в себе силы не сломаться и вопреки невыносимым обстоятельствам надеяться на их преодоление. В произведении выразительно очерчиваются сложные перипетии судьбы героини. Сопоставление фабульно мало взаимосвязанных двух действий пьесы, сопоставление судеб Нины и других персонажей создает эффект эпичности, помогающий ощутить глубокий драматизм этого внешне комедийного, иногда даже эксцентрического произведения. Сложная, напряженная интрига, нагнетание ужасов, выпавших на долю Нины и других персонажей, представлены весьма взвешенно и тактично, житейски убедительно, психологически мотивированно, что в итоге приобретает художественное обоснование. Художественную целостность пьесе придает прежде всего образ главной героини, драматургический портрет которой отмечен многогранной символикой, не декларируемой автором прямолинейно, а только угадывающейся проницательным читателем.

Ключевые слова: Анатолий Крым, современная драма, жанр, стиль, поэтика, тема эмиграции.

ВВЕДЕНИЕ

Современный писатель Анатолий Крым, пишущий на русском и украинском языках, плодотворно работает как прозаик, он является автором многих романов («Выбор», «Граница дождя», «Девятый круг», «Труба»), повестей, сборников рассказов. Но особую известность принесло ему драматургическое творчество. Уже в 70-х годах прошлого века о нем заговорили как о видном представителе новой драмы в украинской литературе (наряду с такими авторами, как Ярослав Стельмах, Ярослав Верещак, Мария Виргинская, Лариса Хоролец, Вадим Бойко и др.). С тех пор его пьесы не раз выходят отдельными книжками; наиболее полно представлены они на сегодняшний день в двухтомном издании избранных произведений писателя [2], в сборниках его драм [4; 5]. Но самое главное то, что, начиная с последних десятилетий XX века и до сегодняшнего дня, многие драматические произведения автора не сходят со сцен театров как в Украине, так и за ее пределами. Особый успех

выпал на долю пьесы «Нелегалка», в яркой, увлекательной форме художественно постигающей актуальные проблемы современного бытия.

Задача предлагаемой статьи – с помощью литературоведческого анализа уяснить особенности поэтики этого самобытного драматургического произведения, весьма выразительно проявляющиеся на таких его структурных уровнях, как образная система, прежде всего система персонажей, и композиция. Актуальность этой задачи усиливается тем, что творчество автора, особенно драматургическое, несмотря на свою популярность и значительность, еще совсем мало исследовано. Небольшие юбилейные журнальные публикации и энциклопедические статьи [6; 7] – этого, конечно же, крайне недостаточно для надлежащего научного постижения драматургии писателя. Авторы публикаций обращают внимание на «экспериментальность» художественного метода драматурга, на склонность представлять героев в экстремальных жизненных ситуациях, что способствует повышению читательского и зрительского интереса [1; 7]. Однако целесообразно подкрепить эти наблюдения детальным рассмотрением произведений А. Крыма, в частности – пьесы «Нелегалка».

ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНОГО МАТЕРИАЛА

Характерной чертой рассматриваемой пьесы является предельная насыщенность напряженными драматическими, даже трагическими событиями, связанными с судьбой главной героини. Эти события как непосредственно происходят на сцене (например, убийство антигероя, совершающееся в финале первого действия), так и представляются с помощью повествовательных средств, то есть не описываются в пространственных тирадах, а предельно лаконично излагаются в диалогах, не замедляя основного действия и способствуя его динамическому развитию. Именно так представляется, например, возмездие еще одному злодею в одной из последних сцен пьесы. При такой специфике драматического произведения пересказ основных событий может способствовать убедительности его анализа. Вряд ли здесь могут помочь какие-либо рецепты, но часто чем совершеннее пьеса, тем сложнее она поддается пересказу.

Название пьесы «Нелегалка» и раскрытие его значения в ходе событий свидетельствуют, что это пьеса-портрет, портрет неординарной женщины с тяжелой судьбой, женщины, которой приходится преодолевать множество невзгод, свалившихся на представительницу постсоветских просторов, в частности Украины, начала XXI века. Она очень близка к тому, чтобы разувериться в жизни и впасть в отчаяние, но находит в себе силы не сломаться и вопреки крайне невыносимым обстоятельствам надеяться на их преодоление. Изящная, внутренне богатая и внешне привлекательная, убитая горем, но не покорная ему – такой предстает перед нами героиня пьесы. Ее образ, не лишенный бытовой колоритности, психологически обоснованный, в то же время возвышается к некой символичности, может, даже патетичности. Но весьма ценно, что эта символика и патетика отнюдь не претензионная, не лобовая, может только угадываться в несколько сентиментальной житейской истории, которую драматургически очерчивает автор.

Едва ли не первое заметное событие в пьесе – приход в просторную и далеко не бедную, но ужасно беспорядочную, запущенную квартиру уже не совсем молодого человека Чезаре его приятеля Марио, к тому же не одного, а вместе с красавицей Ниной, прибывшей в Италию из Украины. Традиционный любовный треугольник (Марио – Нина – Чезаре) приобретает с помощью непринужденного диалогического течения нетрадиционные обертоны. Марио не может далее содержать свою очаровательную любовницу, ибо об амурной связи узнала его жена и наложила арест на их общий с мужем банковский счет. Посему находчивый молодчик решается пристроить любовницу у своего друга Чезаре и делает это с легким сердцем, ведь тот страдает неизлечимым половым бессилием. Вопреки самоуверенной расчетливости Марио его друг в более чем сорокалетнем возрасте все же утратил свою невинность, и таким образом почти подтвердились его восхищенные слова о Нине, мол, такая женщина и мертвого бы растрогала и заставила подняться из гроба. Чезаре предлагает Нине руку и сердце, надеется вызвать из Украины ее дочку и мать, рисует радужные перспективы счастливой семейной жизни в благополучной Италии: «Завтра я пойду в мэрию, узнаю, какие документы надо для свадьбы. Ты будешь жить в Италии и никого не будешь бояться. Если хочешь, поедem к тебе в гости, потом заберем твою

дочь и вернемся. Хочешь, заберем сюда твою маму? О, прекрасная идея! Она выучит итальянский и будет целыми днями разговаривать с моей» [3, с. 26].

Три дня Чезаре был словно в раю, и три дня к нему напрасно пытался дозвониться Марио (ведь телефон был отключен), и вот он не выдержал и лично прибыл. Треугольник приобретает все более выразительные очертания. Для Чезаре Нина – любимый человек, а для Марио – вещь, которую он временно одолжил, точнее, оставил на хранение. Столкнувшись с сопротивлением «вещи», видя перспективу того, что птичка выпорхнет из гнезда (а он уже отыскал для нее новый приют у своей тетки в Вероне), Марио приходит в бешенство. В конце концов, он вызывает полицию, которая вот-вот должна прибыть, и у Нины останется лишь две возможности – либо немедленно бежать вместе с ним, либо быть депортированной из страны, ведь она нелегалка, третьего (остаться с Чезаре) в этот момент ей не дано. Разъяренный коварством приятеля, пылкий Чезаре пронзает того ножом, а сирена оповещает, что как раз приближается полиция. Отмеченная легкой эротикой анекдотическая ситуация приобретает мелодраматическую развязку. Таково первое действие пьесы, которая здесь весьма близка к комедии положений, где характеры едва начертаны. Но все же характеры не лишены здесь определенных психологических штрихов. Это позволяет за масками возвышенного героя, ревнивого злодея и жгучей красавицы увидеть живых людей с их реальными страданиями, стремлениями, надеждами. Особенно это касается Нины, которая ради матери и дочери вынуждена идти на горькие заработки в чужой стране и вопреки неприглядным, часто невыносимым обстоятельствам и страданиям, достающим до живого, сохраняет не только внешнюю привлекательность, но и внутреннее достоинство и чистоту.

Первая часть произведения может быть воспринята как законченная одноактная пьеса, притом на первый взгляд несколько схематичная: довольно традиционная фабула с анекдотическим оттенком, кажется, исчерпывает себя в мелодраматическом финале акта, не вызывая особой заинтересованности. Но в конечном итоге именно вторая часть вынуждает под иным углом зрения посмотреть и на первую. Переключка двух фабульно вроде бы и не очень взаимосвязанных частей

создает эффект эпичности, помогающей ощутить глубинный драматизм этого внешне комедийного, иногда даже эксцентрического произведения. Во второй части из благополучной Италии переносимся в переживающую сложные времена Украину. Здесь интерьер по-холостяцки заброшенной, но все же роскошной квартиры сменяется подвальным закутком, ставшим приютом бомжа Кости. Это благородный отщепенец общества, который не согнулся под тяжкими ударами судьбы (неудача с диссертацией, развод с женой и т.д.), а как-то приспособился к тяжелым обстоятельствам, нашел свое место в иерархии роющихся в мусоре. Вспоминаются такие пьесы, как «Дорогая Памела» Джона Патрика, «Концовка» Семюэла Беккета, «И будет день» Алексея Дударева, позволяющие вести речь о мотиве мусора и свалок не только в украинской драматургии.

Из отдельных повествовательных штрихов, иногда более пространных тирад, из определенного уюта и чистоты, которые умеет создать Костя в своем невеселом жилище, можно сделать вывод о необычности его натуры. Костя поддерживает приятельские отношения с таким же не обласканным судьбой человеком – Несмелым. Тот когда-то занимал высокую должность в милиции, но его, порядочного и честного, отторгла эта, так сказать, далеко не идеальная система. Поэтому его как бы из милости, а на самом деле на всякий случай, дабы не наговорил лишнего, держат на незначительной должности мелкого налогового до уже близкой пенсии. Оба приятеля влюблены в третьего члена компании – Нину, на которой каждый из них мечтает жениться. У каждого из персонажей своя драма, ненавязчиво, но выразительно раскрывающаяся в их диалогах. Переключка этих личных драм, усиливающаяся публицистически заостренными сентенциями, временами приобретающими афористическое звучание, как и переключка отдельных частей пьесы, возвышает произведение к эпическому звучанию, к уже упомянутой символике. Нина ценит дружеское к ней отношение, но не больше. Вот как она реагирует на робкую попытку Кости признаться ей в любви: «Костя, только давай без любви, ладно? Тошнит, когда слышу. Мне как в любви объяснятся, обязательно какая-то гадость случится. Ты хороший, добрый, только зачем мне все это теперь? Когда я искала свою Наташку, был какой-то смысл, а теперь?.. Просто я на своем

базаре еще двадцать лет, в снег, дождь, жару, заработаю кучу болячек, государство даст пенсию, чтоб медленнее подыхала. Понимаешь? Меня – нет! Меня вычеркнули из жизни! Я – никто! Толпа! Нас не спрашивают, как мы живем, у нас крадут наших детей, работу, квартиры, раз в четыре года о нас вспоминают, чтобы украсть наши голоса, потому что мы – нелегалы, которые живут на одной огромной мусорной свалке! Мы не можем остановиться, не можем без нашей помойки, потому что вонь заменила нам чистый воздух. Что мы будем делать, если в мире опять появятся доброта, честность, порядочность? Умрем! Потому что не помним, что с этим делать» [3, с. 46]. В этой художественно символизированной панораме с особой силой подчеркивается драма Нины (еще из первой части знакомой читателю, ставшей ему близкой).

В характерных для произведения красноречивых повествовательных деталях уясняются дальнейшие перипетии судьбы героини. После итальянской «поножовщины», которой завершается первая часть пьесы, Нина попала в тюрьму, где у нее «стибрили» все горько заработанные деньги, а потом была депортирована домой, где на нее нахлынул новый каскад несчастий. Пока Нина была на заработках, умерла ее мать, не пережив того, что коварные квартиранты обманули пожилую женщину и завладели принадлежавшим ей домом, а дочь, которую Нина длительное время никак не могла найти, в итоге оказалась настолько задурманенной наркотиками, что была не способна узнать родную мать. Нина устроилась реализатором на рынке, где в торговом вагончике и жила, попав почти в рабскую зависимость от своего работодателя. Именно в день, когда не без помощи этого рыночного туза горемычная Нина, наконец, нашла свою непутевую дочь, тот, требуя платы за услугу, надругался над женщиной...

Если предыстория нового состояния Нины (депортация, семейная драма, бездомность, злключения на рынке...) уясняется в диалогах Кости и Несмелого, которые, хоть и соперники, едины в дружеском стремлении всячески помочь горемычной женщине, к которой они равнодушны, то последние события (долгожданная встреча с дочкой, оказавшейся почти неизлечимой наркоманкой, нанесенное хозяином торговой точки унижение) раскрываются с ее приходом в

несколько причудливое, хоть и уютное жилище Кости. Друзья накрыли стол, принесли подарки, цветы, надлежаще подготовились ко дню рождения Нины. Поняв через некоторое время, что Нине не до веселья, Костя с Несмелым «выудили» из нее горькую информацию о злоключениях.

И тут действие, так же, как и в конце первой части пьесы, стремительно начинает приобретать особую напряженность. Несмелый (фамилия его оказывается обманчивой) спешит отомстить злодею (как выясняется позже, прилюдно на рынке отстреливает тому «грешное» место), а Костя тем временем выясняет свои отношения с Ниной, глубоко озабочиваясь тем, как все же вылечить от наркотической зависимости ее дочь. Когда возвращается Несмелый и сообщает о своем поступке, Нина настойчиво думает, как помочь товарищу в новой беде, и, решаясь теперь уже быть не с Костей, а с тем, кому хуже, направляется с Несмелым в милицию (мол, там должны учесть, что преступление совершено в состоянии аффекта, из ревности). Тем временем после нескольких лет, проведенных в итальянской тюрьме, в жилище Кости появляется Цезаре, разыскивающий Нину...

ВЫВОДЫ

Пьеса современного украинского драматурга Анатолия Крыма «Нелегалка» является одним из самых значительных и популярных драматургических произведений автора, она успешно поставлена во многих театрах, в том числе и на сцене Крымского украинского академического музыкального театра (2005, режиссер Борис Мартынов). Занимательная интрига, непринужденность, даже некоторая мозаичность композиции, стиливая многогранность, выразительность характеров, сочувственное отношение к горестной судьбе как главной героини, так и других персонажей, – все это способствует глубокому постижению проблемы не только выживания, но и сохранения человеческого достоинства вопреки даже самым неприглядным жизненным обстоятельствам.

Крайне напряженная интрига, невероятные жизненные сложности, выпавшие на долю Нины и других персонажей, представлены весьма взвешенно и тактично, житейски убедительно, психологически мотивированно, что в итоге приобретает

художественное обоснование. Художественную целостность пьесе придает, прежде всего, образ главной героини, драматургический портрет которой отмечен многогранной символикой, не декларируемой автором прямолинейно, а только угадывающейся проницательным читателем. Целостность пьесе, в частности, двум ее контрастно сочетающимся основным частям, придает образ главной героини, драматургический портрет которой отмечен многогранной символикой.

Список литературы

1. Зленко О. О. Акцентация эксперименту в драматургії Анатолія Крима / О. О. Зленко // Наукові записки Тернопільського національного університету ім. В. Гнатюка. Сер. Літературознавство / редкол.: М. П. Ткачук, Р. Т. Гром'як [та ін.]. – 2006. – Вип. 14. – С. 166–171.
2. Крым А. Избранное : в 2 т. / Анатолий Крым. – Одесса : Зодиак, 2006.
3. Крым А. Нелегалка / Анатолий Крым // Персональный сайт Анатолия Крима [Электронный ресурс]. Режим доступа: anatoliykrum.at/ua/index/pesy/0-12 (дата обращения 25.12.2018).
4. Крым А. Пьесы / Анатолий Крым. – Киев : ЮКТ «София», 2009. – 208 с.
5. Крым А. Пьесы / Анатолий Крым. – Канев : Склянка Часу / Zeitglas, 2013. – 142 с.
6. Ткаченко В. І. Крим Анатолій Ісаакович / В. І. Ткаченко [Електронний ресурс]. Енциклопедія сучасної України. Режим доступу: esu.com.ua/search_articles.php?id=1035 (дата звернення 25.12.2018).
7. Якимович О. Драматург театру: до 60-річчя від дня народження Анатолія Крима / О. Якимович // Дзвін. – 2006. – № 9. – С. 156–157.

References

1. Zlenko O. O. Aktsentatsiya Eksperymentu v Dramaturhiyi Anatoliya Kryma [Stresses on the Experiment in Dramaturgy by Anatoly Krym]. Naukovi zapysky Ternopil's'koho natsional'noho universytetu im. V. Hnatiuka. 2006. Issue 14. pp. 166–171.
2. Krym A. Izbrannoye: v 2 t. [Selected works: in 2 vol.]. Odessa, Zodiak Publ., 2006.

3. Krym A. Nelegalka [Illegal Woman]. Available at: anatoliykrym.at/ua/index/pesy. (accessed 25 December 2018).
4. Krym A. Pyesy [Plays]. Kyiv, Sophia Publ., 2009. 208 p.
5. Krym A. Pyesy [Plays]. Kaniv, Sklianka Chasu / Zeitglas Publ., 2013. 142 p.
6. Tkachenko V. I. Krym Anatoly Isaakovych. Encyklopediya suchashoyi Ukrayiny [Encyclopedia of Contemporary Ukraine]. Available at: esu.com.ua/search_articles.php?id=1035. (accessed 25 December 2018).
7. Yakymovych O. Dramaturg Teatru: do 60-richchia vid dnia narodzhennia Anatoliya Kryma [Playwright of Theater: to the 60th anniversary of Anatoly Krym]. Dzvyn, 2006, no 9, pp. 156–157.

THE ORIGINALITY OF POETICS OF DRAMA “THE ILLEGAL WOMAN” BY ANATOLY KRYM

V. I. Humeniuk

The article investigates one of the most popular and repertoire plays by contemporary Ukrainian playwright Anatoly Krym – “The Illegal Woman”. It is play-portrait of unusual attractive woman, whose life is full of hard experience and deprivations. The heroine is close to despair and despondency, but she finds in herself the strength not to be blighted by evil circumstances and in spite of them to hope on their overcoming. The complicated peripeteias of the heroine’s destiny are described in typical for this drama unconstrained dialogical touches. The comparison of two acts of the play which are not closely connected in their plots and also the comparison of destinies of the main heroine and other dramatic persons make the epical effect. Such effect helps to perceive the profound dramatic quality of this comic, sometimes even eccentric play. The complicated strained intrigue, pressure of horrors which are fated to Nina and other dramatic persons, – all of these features are represented rather attentively and tactfully, with life and psychological persuasiveness. Therefore they are artistically motivated. The play is perceived as a whole due to the image of the main heroine whose dramatic portrait is characterized by unconstrained and many-sided symbolism.

Keywords: Anatoly Krym, contemporary drama, genre, style, poetics, emigrant topic.